



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Cost Recovery Regulations

Règlement sur le recouvrement des frais

SOR/2012-146

DORS/2012-146

Current to July 25, 2022

À jour au 25 juillet 2022

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to July 25, 2022. Any amendments that were not in force as of July 25, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 25 juillet 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 25 juillet 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Cost Recovery Regulations

| | |
|----|------------------------------------|
| | Application |
| 1 | Application |
| | Services |
| 2 | Services |
| | Amounts to Be Paid |
| 3 | Responsibilities of the Agency |
| 4 | Responsibilities of a review panel |
| | Coming into Force |
| *5 | S.C. 2012, c. 19 |

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur le recouvrement des frais

| | |
|----|---|
| | Application |
| 1 | Application |
| | Services |
| 2 | Services |
| | Sommes à payer |
| 3 | Attributions de l'Agence |
| 4 | Attributions des membres d'une commission |
| | Entrée en vigueur |
| *5 | Lois de 2012, ch. 19 |

ANNEXE

Registration
SOR/2012-146 July 6, 2012

CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT,
2012

Cost Recovery Regulations

P.C. 2012-971 July 5, 2012

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, pursuant to section 83 of the *Canadian Environmental Assessment Act, 2012*^a, makes the annexed *Cost Recovery Regulations*.

Enregistrement
DORS/2012-146 Le 6 juillet 2012

LOI CANADIENNE SUR L'ÉVALUATION
ENVIRONNEMENTALE (2012)

Règlement sur le recouvrement des frais

C.P. 2012-971 Le 5 juillet 2012

Sur recommandation du ministre de l'Environnement et en vertu de l'article 83 de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (2012)*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur le recouvrement des frais*, ci-après.

^a S.C. 2012, c. 19, s. 52

^a L.C. 2012, ch. 19, art. 52

Cost Recovery Regulations

Application

Application

1 Subsection 59(1) of the *Canadian Environmental Assessment Act, 2012* (“the Act”) does not apply to the following proponents:

- (a)** a federal authority;
- (b)** the Commissioner in Council of the Northwest Territories, the Legislature of Yukon and an agency or body of those territories;
- (c)** the council of a band, as defined in subsection 2(1) of the *Indian Act*; and
- (d)** a provincial government, except in the case of a provincial Crown corporation.

Services

Services

2 The services provided by a third party that are set out in Part 1 of the schedule are prescribed for the purposes of paragraph 59(1)(b) of the Act.

Amounts to Be Paid

Responsibilities of the Agency

3 The amounts referred to in column 2 of Part 2 of the schedule are prescribed for the expenses referred to in column 1 for the purposes of paragraph 59(1)(b) of the Act in relation to the exercise of the responsibilities of the Agency.

Responsibilities of a review panel

4 The amounts referred to in column 2 of Part 3 of the schedule are prescribed for the expenses referred to in column 1 for the purposes of paragraph 59(1)(b) of the Act in relation to the exercise of the responsibilities of the members of a review panel.

Coming into Force

S.C. 2012, c. 19

5 These Regulations come into force on the day on which section 52 of the *Jobs, Growth and Long-term*

Règlement sur le recouvrement des frais

Application

Application

1 Sont soustraits à l’application du paragraphe 59(1) de la *Loi canadienne sur l’évaluation environnementale (2012)* (la « Loi ») les promoteurs suivants :

- a)** toute autorité fédérale;
- b)** le commissaire en conseil des Territoires du Nord-Ouest et la Législature de Yukon ainsi que les organismes de ces territoires;
- c)** tout conseil de bande au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur les Indiens*;
- d)** tout gouvernement provincial, exception faite des sociétés d’État provinciales.

Services

Services

2 Pour l’application de l’alinéa 59(1)b) de la Loi, les services fournis par un tiers sont ceux prévus à la partie 1 de l’annexe.

Sommes à payer

Attributions de l’Agence

3 Pour l’application de l’alinéa 59(1)b) de la Loi, les sommes afférentes à l’exercice des attributions de l’Agence sont celles visées à la colonne 2 de la partie 2 de l’annexe en regard des dépenses visées à la colonne 1.

Attributions des membres d’une commission

4 Pour l’application de l’alinéa 59(1)b) de la Loi, les sommes afférentes à l’exercice des attributions des membres d’une commission sont celles visées à la colonne 2 de la partie 3 de l’annexe en regard des dépenses visées à la colonne 1.

Entrée en vigueur

Lois de 2012, ch. 19

5 Le présent règlement entre en vigueur à la date d’entrée en vigueur de l’article 52 de la *Loi sur l’emploi, la*

Prosperity Act, chapter 19 of the Statutes of Canada, 2012, comes into force.

* [Note: Regulations in force July 6, 2012, see SI/2012-56.]

croissance et la prospérité durable, chapitre 19 des Lois du Canada (2012).

* [Note : Règlement en vigueur le 6 juillet 2012, voir TR/2012-56.]

SCHEDULE

(Sections 2 to 4)

PART 1

Third-Party Services

| Item | Services |
|------|---|
| 1 | Travel: (a) regular travel services (b) chartered services |
| 2 | Publication and printing (including professional desktop publishing, editing and English/French or French/English translation) |
| 3 | Distribution services: (a) regular mail (b) courier |
| 4 | Telecommunications (including telephone and line installation, Internet, long-distance, teleconference and video conference services) |
| 5 | Advertising and news wire services |
| 6 | Public meeting, panel hearing and panel meeting facilities and equipment, including (a) hospitality (b) simultaneous interpretation (c) audio systems (d) transcription services (e) computer equipment |

ANNEXE

(articles 2 à 4)

PARTIE 1

Services fournis par un tiers

| Article | Colonne 1 |
|---------|---|
| 1 | Voyages : a) services de voyage ordinaires b) affrètements |
| 2 | Publication et impression (y compris les services professionnels d'édition, la correction-révision et la traduction français/anglais ou anglais/français) |
| 3 | Services de livraison : a) courrier ordinaire b) messagerie |
| 4 | Télécommunications (y compris l'installation de téléphones et de lignes téléphoniques, le service Internet, le service interurbain et les services de téléconférence et de vidéoconférence) |
| 5 | Publication d'annonces et services de fil de presse |
| 6 | Installations et équipements destinés aux réunions publiques ainsi qu'aux réunions et aux audiences de la commission, notamment : a) accueil b) interprétation simultanée c) systèmes audio d) services de transcription e) matériel informatique |

PART 2

Amounts Related to the Exercise of the Agency's Responsibilities

| Item | Column 1 | Column 2 |
|------|---|--|
| 1 | Direct and attributable federal government employees' salaries and benefit plans (EBP), including overhead and overtime charges | Salary per diem rates based on a productivity rate of 220 days/year and an EBP of 20% of total chargeable salaries using (a) for employees represented by bargaining units, the rates of pay as established in collective agreements between Treasury Board and the bargaining units (the highest increment will be used for all classifications), or (b) for excluded or unrepresented employees, the rates of pay established by Treasury Board under section 11.1 of the <i>Financial Administration Act</i> (the highest increment will be used for all classifications) |
| 2 | Direct and attributable federal government employees' travel expenses | Rates as per the Treasury Board <i>Directive on the Management of Expenditures on Travel, Hospitality and Conferences</i> |

PART 3

Amounts Related to the Exercise of the Responsibilities of Members of a Review Panel

| Item | Column 1 | Column 2 |
|------|--|--|
| 1 | Remuneration of review panel members: (a) panel chairperson (b) panel member | (a) \$650 per day (b) \$500 per day |

PARTIE 2

Sommes afférentes à l'exercice des attributions de l'Agence

| Article | Colonne 1 | Colonne 2 |
|---------|---|---|
| 1 | Traitements et régimes d'avantages sociaux (RAS) des employés de l'administration publique fédérale, directs et imputables, y compris les dépenses indirectes et les dépenses en temps supplémentaire | Taux de traitement journalier calculés selon un taux de productivité de 220 jours par année et un taux de 20 % de l'ensemble des traitements facturables au titre des RAS, et en fonction : a) dans le cas des employés représentés par des unités de négociation, des taux de traitement tels qu'ils ont été établis dans les conventions collectives entre le Conseil du Trésor et les unités de négociation, l'échelon le plus élevé de chaque catégorie de classification étant utilisé; b) dans le cas des employés exclus ou non représentés, des taux de traitement établis par le Conseil du Trésor en vertu de l'article 11.1 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , l'échelon le plus élevé de chaque catégorie de classification étant utilisé |
| 2 | Dépenses de voyage directes et imputables des employés de l'administration publique fédérale | Taux prévus dans la <i>Directive sur la gestion des dépenses de voyages, d'accueil et de conférences</i> du Conseil du Trésor |

PARTIE 3

Sommes afférentes à l'exercice des attributions des membres d'une commission

| Article | Colonne 1 | Colonne 2 |
|---------|--|--|
| 1 | Rémunération des membres de la commission : a) président b) autres membres | a) 650 \$ par jour b) 500 \$ par jour |

| Item | Column 1 | Column 2 |
|------|---|---|
| 2 | Direct and attributable review panel members' travel expenses | Rates as per the Treasury Board <i>Directive on the Management of Expenditures on Travel, Hospitality and Conferences</i> |

| Article | Colonne 1 | Colonne 2 |
|---------|--|---|
| 2 | Dépenses de voyage directes et imputables des membres de la commission | Taux prévus dans la <i>Directive sur la gestion des dépenses de voyages, d'accueil et de conférences</i> du Conseil du Trésor |